

425501-2026 - Konkurrensutsättning

Tyskland – Ingenjörstjänster – Sanierung Sportplatz "Rote Erde" nördlicher Bereich, Hans-Sachs-Allee 45, 18057 Rostock, Planung Freianlagen

OJ S 118/2026 22/06/2026

Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem

Tjänster

1. Upphandlare

1.1. Upphandlare

Officiellt namn: Eigenbetrieb Kommunale Objektbewirtschaftung und -entwicklung der Hanse- und Universitätsstadt Rostock

E-postadress: madlen.schwarz@koe-rostock.de

Köparens rättsliga status: Lokal myndighet

Den upphandlande myndighetens verksamhet: Allmän offentlig förvaltning

2. Förfarande

2.1. Förfarande

Titel: Sanierung Sportplatz "Rote Erde" nördlicher Bereich, Hans-Sachs-Allee 45, 18057 Rostock, Planung Freianlagen

Beskrivning: Die Hanse- und Universitätsstadt Rostock plant die Sanierung des Sportplatz "Rote Erde" im nördlicher Bereich. Die Sportanlage der SG "Motor Neptun" Rostock e.V. liegt nordwestlich der Hans – Sachs – Allee im Stadtteil Kröpelin – Tor – Vorstadt der Hansestadt Rostock. Im Norden und Westen grenzt die Sportanlage an die Freiflächen des Botanischen Gartens. An der südöstlichen Grenze verläuft die Hans- Sachs – Allee mit angrenzender Wohnbebauung. Südwestlich wird die Sportanlage durch einen Sportplatz der Bundeswehr begrenzt. Für das Grundstück ist eine Gesamtanierung unter Erhaltung der Vereinsgaststätte geplant. Die Umsetzung erfolgt in mehreren Bauabschnitten. Zunächst ist im bereits abgeschlossenen Bauabschnitt 1 ein Ersatzneubau für das Vereinsgebäude, nebst Erschließung und Freiflächen um das Vereinsgebäude zu realisieren. Das Bestandsgebäude wurde für die Baufeldfreimachung vollständig zurückgebaut. In zweiten Bauabschnitten wurde der Sportplatz 1 (west) saniert. Im Letzten Abschnitt und somit für das gegenständliche Verfahren relevant, erfolgt die Sanierung des Sportplatzes 2 und der Abschluss der Erneuerung der restlichen Freiflächen und Zuwegungen, sowie der Errichtung der Flutlichtanlage und Wegebeleuchtung. Darüber hinaus ist die Sitztribüne zwischen den Sportplätzen zu ertüchtigen. Das ausgeschriebene Los umfasst die Freianlagenplanung, Planung für die Flutlichtanlage sowie die Planung der Baukonstruktionen für die Leistungsphasen 5-8,ptional 9. Die vorliegende EW-Bau ist zu überarbeiten. Für Teilplanungen ist die Leistungsphase 4 zu bearbeiten. Nähere Informationen sind den Ausschreibungsunterlagen zu entnehmen.

Förfarandets identifierare: c338bad5-b2af-47c2-97a1-e7857faa130f

Intern identifierare: 273858

Typ av förfarande: Förhandlat förfarande med föregående meddelande om upphandling/under konkurrens

Förfarandet är påskyndat: nej

2.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Tjänster
Huvudklassificering (cpv): 71300000 Ingenjörstjänster
Ytterligare klassificering (cpv): 71356400 Tekniska planeringstjänster

2.1.2. Leveransplats

Ort: Rostock
Del av land (NUTS): Rostock, Kreisfreie Stadt (DE803)
Land: Tyskland

2.1.3. Värde

Beräknat värde exklusive moms: 2 800 000,00 EUR

2.1.4. Allmänna upplysningar

Rättslig grund:

Direktiv 2014/24/EU
vgv -

2.1.6. Uteslutningsgrunder

Källor till uteslutningsgrunder: Meddelande
Åsidosättande av skyldigheter som fastställts enligt nationella uteslutningsgrunder: Gemäß §§
123, 124 GWB

5. Del (anbudsområde)

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0000

Titel: Sanierung Sportplatz "Rote Erde" nördlicher Bereich, Hans-Sachs-Allee 45, 18057 Rostock, Planung Freianlagen
Beskrivning: Die Sportanlage der SG "Motor Neptun" Rostock e.V. liegt nordwestlich der Hans – Sachs – Allee im Stadtteil Kröpeliner – Tor – Vorstadt der Hansestadt Rostock. Im Norden und Westen grenzt die Sportanlage an die Freiflächen des Botanischen Gartens. An der südöstlichen Grenze verläuft die Hans- Sachs – Allee mit angrenzender Wohnbebauung. Südwestlich wird die Sportanlage durch einen Sportplatz der Bundeswehr begrenzt. Für das Grundstück ist eine Gesamtsanierung unter Erhaltung der Vereinsgaststätte geplant. Die Umsetzung erfolgt in mehreren Bauabschnitten. Zunächst ist im bereits abgeschlossenen Bauabschnitt 1 ein Ersatzneubau für das Vereinsgebäude, nebst Erschließung und Freiflächen um das Vereinsgebäude zu realisieren. Das Bestandsgebäude wurde für die Baufeldfreimachung vollständig zurückgebaut. In zweiten Bauabschnitten wurde der Sportplatz 1 (west) saniert. Im Letzten Abschnitt und somit für das gegenständliche Verfahren relevant, erfolgt die Sanierung des Sportplatzes 2 und der Abschluss der Erneuerung der restlichen Freiflächen und Zuwegungen, sowie der Errichtung der Flutlichtanlage und Wegebeleuchtung. Darüber hinaus ist die Sitztribüne zwischen den Sportplätzen zu ertüchtigen. Das ausgeschriebene Los umfasst die Freianlagenplanung, Planung für die Flutlichtanlage sowie die Planung der Baukonstruktionen für die Leistungsphasen 5-8, optional 9. Die vorliegende EW-Bau ist zu überarbeiten. Für Teilplanungen ist die Leistungsphase 4 zu bearbeiten. Nähere Informationen sind den Ausschreibungsunterlagen zu entnehmen.
Intern identifizare: 273858

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Tjänster
Huvudklassificering (cpv): 71300000 Ingenjörstjänster
Ytterligare klassificering (cpv): 71356400 Tekniska planeringstjänster
Optioner:

Beskrivning av alternativen: Der Auftraggeber behält sich vor, optional die Leistungsphasen 5-8 sowie 9 bei Umsetzung der Maßnahme zu vergeben.

5.1.2. Leveransplats

Ort: Rostock

Del av land (NUTS): Rostock, Kreisfreie Stadt (DE803)

Land: Tyskland

5.1.3. Uppskattad löptid

Startdatum: 01/09/2026

Slutdatum för varaktighet: 31/12/2027

5.1.5. Värde

Beräknat värde exklusive moms: 260 000,00 EUR

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Namn på och yrkeskvalifikationer för den personal som ska utföra kontraktet måste anges:

Ska anges i ansökan om att få delta

Upphandlingsprojekt som inte finansieras med EU-medel

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA
: ja

Upphandlingen är också lämplig för små och medelstora företag: ja

Kompletterande information: #Besonders auch geeignet für:freelance#,#Besonders auch
geeignet für:startup#,#Besonders auch geeignet für:selbst#,#Besonders auch geeignet für:
other-sme#

5.1.7. Strategisk upphandling

Syftet med strategisk upphandling: Det tas inte hänsyn till miljö, sociala aspekter eller
innovation i upphandlingen

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Meddelande

Kriterium: Registrering i ett handelsregister

Beskrivning av urvalskriterium: - Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung einschließlich
Auflagen hinsichtlich der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister nach § 44 VgV,
Eignung nach § 122 GWB, zwingende/fakultative Ausschlussgründe nach den §§ 123 und 124
GWB sowie § 42 VgV, Rechtsform von Unternehmen und Bietergemeinschaften nach § 43
VgV: Berufliche Befähigung Nachweis der Eintragung in ein Berufs- oder Handelsregister zum
Nachweis der Erlaubnis der Berufsausübung (Kopie). - Eignung Eigenerklärung zur
Anerkennung der zwingenden und fakultativen Ausschlussgründe (enthalten in VHB
Eigenerklärung zu Eignung Fbl. 124). - Rechtsform von Unternehmen: Sofern eine
Bietergemeinschaft besteht, Nennung des bevollmächtigten Vertreters des Bieters sowie eine
von allen Mitgliedern der Bewerbungsgemeinschaft unterschriebene formlose
Verpflichtungserklärung. - Liegen die genannten Erklärungen dem Teilnahmeantrag nicht bei,
bzw. werden diese bis zum Ablauf einer eventuellen Nachforderungsfrist nicht nachgereicht,
wird der Bewerber vom Teilnahmewettbewerb ausgeschlossen. Die Wertung der
Teilnahmeanträge erfolgt unter Berücksichtigung der nachfolgenden Bedingungen
entsprechend der veröffentlichten Bewertungsmatrix. Die Bewertung der Teilnahmeanträge
erfolgt unter Zugrundelegung folgender Kriterien: - Bewertung von zwei vergleichbaren
Referenzen mit jeweils max. 30 % insgesamt max. 60 % - Bewertung der Leistungsfähigkeit

des Bidders insgesamt max. 36 % - Bewertung der Qualität der Bewerbungsunterlagen insgesamt max. 4 %.

Kriterierna kommer att användas för att välja anbudssökande som bjuds in att delta i det andra steget i förfarandet

Kriterium: Andra ekonomiska eller finansiella krav

Beskrivning av urvalskriterium: Nachweis einer Berufshaftpflichtversicherung nach § 45 Abs. 4 Nr. 2 VgV im Auftragsfall mit einer Deckungssumme für Personen- und sonstige Schäden in Höhe von mindestens 1 Mio. € - Mindestumsatz des Unternehmens nach § 45 Abs. 4 Nr. 4 VgV jeweils bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre im gegenständlichen Leistungsbereich in Höhe von 50 T pro Jahr, - Ausführung von Leistungen in den letzten 10 Jahren, die mit den zu vergebenden Leistungen vergleichbar sind nach § 46 Abs. 3 Nr. 1 VgV, - Durchschnittliche Beschäftigungszahl des Unternehmens und die Zahl der Führungskräfte in den letzten 3 Jahren nach § 46 Abs. 3 Nr. 2 VgV, - Teile des Auftrages die ggf. an Unterauftragnehmer vergeben werden sollen (§ 46 Abs. 3 Nr. 10 VgV).

Kriterierna kommer att användas för att välja anbudssökande som bjuds in att delta i det andra steget i förfarandet

Kriterium: Referenser på angivna arbeten

Beskrivning av urvalskriterium: -Technische und berufliche Leistungsfähigkeit nach § 46 VgV und Eignungsleihe nach § 47 VgV, Nennung der Befähigung der Projektverantwortlichen und der Mitarbeiter sowie der Beschäftigtenzahl des Unternehmens, - Beschreibung eines etwaigen Unterauftrags / Eignungsleihe, - Benennung zweier vergleichbarer Referenzen (Leistungszeitraum 2016 bis 2025), die nach Art, Umfang und Leistungserfolg in die Wertung einfließen.

Kriterierna kommer att användas för att välja anbudssökande som bjuds in att delta i det andra steget i förfarandet

Information om det andra steget i ett förfarande med två steg:

Minsta antalet anbudssökande som inbjuds att delta i andra steget i förfarandet: 3

Högsta antalet anbudssökande som inbjuds att delta i andra steget i förfarandet: 3

Förfarandet kommer att äga rum i på varandra följande steg. I varje steg kan några deltagare komma att uteslutas

Köparen förbehåller sig rätten att tilldela kontraktet på grundval av de ursprungliga anbuderna utan ytterligare förhandlingar

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Kvalitet

Namn: Darstellung eines vergleichbaren Referenzprojektes

Beskrivning: Darstellung eines vergleichbaren Referenzprojektes

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (poängtal, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 25

Kriterium:

Typ: Kvalitet

Namn: Vorstellung des Projektteams

Beskrivning: Vorstellung des Projektteams

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (poängtal, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 20

Kriterium:

Typ: Kvalitet

Namn: Ausführungen zum gegenständlichen Bauvorhaben unter Berücksichtigung der übergebenen Informationen

Beskrivning: Ausführungen zum gegenständlichen Bauvorhaben unter Berücksichtigung der übergebenen Informationen

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (poängtal, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 30

Kriterium:

Typ: Pris

Namn: Darstellung der Baunebenkosten/Honorarangebot

Beskrivning: Darstellung der Baunebenkosten/Honorarangebot

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (poängtal, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 25

5.1.11. Upphandlingsdokument

Språk som upphandlingsdokumenten är officiellt tillgängliga på: tyska

Sista dag för att begära kompletterande information: 21/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00)

Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://subreport-elvis.de/E76474857>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för förfarandet:

Beräknat datum för avsändning av inbjudan att lämna anbud: 27/07/2026

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://subreport-elvis.de/E76474857>

De språk som kan användas i anbuderna eller anbudsansökningarna: tyska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Alternativa anbud: Ej tillåten

Anbudsgivare får lämna in fler än ett anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbudsansökningar: 21/07/2026 10:45:00 (UTC+02:00)

Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Information som kan kompletteras efter det att inlämningsfristen har löpt ut:

Ingen information om leverantören kan kompletteras efter det att inlämningsfristen har löpt ut.

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej

Elektronisk fakturering: Krävs

Elektronisk beställning kommer att användas: nej

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Vergabekammern beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Gesundheit Mecklenburg-Vorpommern

Information om tidsfrist för prövning: § 160 GWB - Einleitung, Antrag: (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein; (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in

seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht; (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt; 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden; 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden; 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2 § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: Eigenbetrieb Kommunale Objektbewirtschaftung und -entwicklung der Hanse- und Universitätsstadt Rostock

Organisation som mottar anbudsansökningar: Eigenbetrieb Kommunale Objektbewirtschaftung und -entwicklung der Hanse- und Universitätsstadt Rostock

Organisation som behandlar anbud: Eigenbetrieb Kommunale Objektbewirtschaftung und -entwicklung der Hanse- und Universitätsstadt Rostock

8. Organisationer

8.1. ORG-0000

Officiellt namn: Eigenbetrieb Kommunale Objektbewirtschaftung und -entwicklung der Hanse- und Universitätsstadt Rostock

Registreringsnummer: 13-S00KOEHRO000-17

Postadress: Ulmenstraße 44

Ort: Rostock

Postnummer: 18057

Del av land (NUTS): Rostock, Kreisfreie Stadt (DE803)

Land: Tyskland

E-postadress: madlen.schwarz@koe-rostock.de

Tfn: +493814611625

Webbadress: <https://www.koe-rostock.de>

Den här organisationens roller:

Upphandlare

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet

Organisation som mottar anbudsansökningar

Organisation som behandlar anbud

8.1. ORG-0001

Officiellt namn: Vergabekammern beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Gesundheit Mecklenburg-Vorpommern

Registreringsnummer: 000

Postadress: Johannes-Stelling-Str. 14

Ort: Schwerin

Postnummer: 19053

Del av land (NUTS): Schwerin, Kreisfreie Stadt (DE804)

Land: Tyskland

E-postadress: vergabekammer@wm.mv-regierung.de

Tfn: +49 38558855160

Den här organisationens roller:

Prövningsorganisation

8.1. ORG-0002

Officiellt namn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83

Ort: Bonn

Postnummer: 53119

Del av land (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Tyskland

E-postadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tfn: +49228996100

Den här organisationens roller:

TED eSender

Information om meddelandet

Identifierare/version för meddelandet: dec36f66-732c-48e9-a911-ba224334ceb9 - 01

Formulärtyp: Konkurrensutsättning

Meddelandetyp: Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem

Meddelandets undertyp: 16

Avsändningsdatum för meddelandet: 18/06/2026 15:57:23 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Språk som det här meddelandet finns officiellt tillgängligt på: tyska

Meddelandets publiceringsnummer: 425501-2026

EUT S-nummer: 118/2026

Publiceringsdatum: 22/06/2026